

NOUVEAUTÉ

Une nouvelle compagnie québécoise fait son entrée à la pharmacie :
La savonnerie Bon bain.

Bombes de bain adultes et enfants, galets de douche, pâtes à modeler, slimes, poudre effervescente, laits de bain en poudre : un vaste de choix de produits aux parfums envoûtants.

Renouez avec le bonheur de prendre un bain!



Clinique Santé François Alarie Ludovic Alarie **VENEZ NOUS VOIR !**
4 18 287-5732

Depuis 1983

Le Traité D'union DU NORD

www.journaltdn.ca

Vol.44, no 3, 17 février 2026

Prix de l'AMECQ 2012 et 2013 - Média écrit communautaire pour deux années consécutives

FESP

fesp.tuxedobillet.com



La Série Fermont :
 c'est le mardi
 19 h 30 à Canal D!




FERMONT

Nouveau!

Poutine déjeuner



PETIT FORMAT 1\$ PLUS TAXES

CAFÉ DE TORRÉFACTION SUPÉRIEURE

FROMAGE EN GRAINS DE CHEZ NOUS



*Offre jusqu'à 11h. Pour une durée limitée. Aussi offerte en grand format. Dans les restaurants McDonald's de Québec et des provinces de l'Est québécois participants. La disponibilité des produits varie d'un restaurant à l'autre. © 2026, McDonald's



AIGUILLER la relève

Pages 3, 20 et 21

page 5	Orthophonie Des services localement	page 7	Course de motoneiges Retour du duo fermontois
pages 10 et 11	Bema Construction Un chantier majeur à Fermont		

Libre-Service Fermont et La loge des Moose vous informent !



Déjeuners du dimanche

de 8h à 12h.

Au profit de la Fabrique de la paroisse la résurrection de Fermont.

À la loge 419 Fermont.

NOTEZ QUE le déjeuner du dimanche 22 mars sera sous le thème de la « **cabane à sucre** ». *Tous les détails seront publiés sur la page Facebook du Club Social des Moose de Fermont.*

Bienvenue à tous !



Vendredi des ailes

de 17h à 20h.

Pour les membres Moose.

À la loge 419 Fermont.

Libre-Service Fermont



NOUVEAUTÉ

Les lundis « **Table d'hôte** ».

Un menu différent est proposé chaque semaine et publié sur la page Facebook du Club Social des Moose de Fermont.

Le service est offert de 16 h à 19 h.

OUVERT À TOUS !

Les Moose ainsi que le Libre-Service souhaitent aux étudiants et au personnel scolaire, une bonne semaine de relâche !

Contacts et coordonnées :

Nancy Hardy, *directrice* • Libre-Service Fermont • 401, rue Le Carrefour • 418 287-5252
Patrick Savard, *administrateur* • Loge 419 Fermont • 399, rue Le Carrefour • 418 287-5044



ORIENTATION DE CARRIÈRE

Une diversité de métiers



Journaliste

ÉRIC CYR

La première édition du Salon des professions s'est tenue à la Salle Aurora à Fermont les 5 et 6 février 2026. Une vingtaine de représentants de divers métiers et professions étaient sur place afin de faire découvrir leurs parcours professionnels et techniques et de discuter des multiples facettes de leurs emplois avec les visiteurs.

L'objectif de la démarche de motivation et de persévérance scolaire, qui a présenté une diversité de carrières intéressantes, se voulait de mettre en lumière un éventail de professions et de parcours possibles afin de contribuer à aiguiller et outiller la relève de demain en l'aidant à mieux connaître des possibilités qui peuvent s'offrir à elle dans le monde du travail et de lui expliquer les exigences requises et les impératifs pour accéder à ses aspirations futures, soit les compétences, les conditions, les critères obligatoires, ainsi que les exigences afin d'y parvenir.

L'une des organisatrices de l'événement, l'agente de développement à la MRC de Caniapiscau, Marilou Morin-Lévesque confie : « L'équipe d'organisatrices est hyper contente d'offrir enfin cette activité aux jeunes de Fermont qui évoluent dans une ville monoindustrielle et qui n'ont pas directement la chance de

connaître la panoplie de professions qui existent et qui sont à leur portée. Nous souhaitons que le salon stimule leur curiosité, leur ouverture d'esprit et leur envie d'aller à l'école pour leur permettre d'exercer, un jour, un métier qui les passionne. La démarche visait à encourager la discussion, l'introspection et la réflexion. »

L'activité qui a suscité l'intérêt de plusieurs écoliers du primaire et élèves du secondaire leur a permis de démystifier certaines professions en échangeant avec les invités de leur choix et en leur posant des questions sur différents aspects de leurs emplois dans un cadre informel, ce qui les aidera certainement à prendre des décisions éclairées quant à leurs choix de carrière. Le public a également pu se renseigner sur des particularités et des spécificités moins connues de certaines occupations. Ces deux jours ont favorisé des interactions profitables entre les

intervenants et les participants qui ont pu dialoguer et s'entretenir de sujets liés à des domaines spécialisés. Plusieurs anciens résidents de Fermont se sont déplacés pour l'occasion afin de tenter de transmettre leur passion et parler de leurs expériences professionnelles aux jeunes curieux venus les rencontrer.

« On a déjà vécu ce moment charnière de notre existence. C'est difficile de faire le bon choix de carrière, quand on est jeune, ce n'est pas évident de bien s'orienter vers un défi professionnel qui nous interpelle et qui va façonner notre vie. L'important c'est de faire quelque chose que l'on aime vraiment, ce qui nous passionne et le reste va suivre. J'ai beaucoup aimé discuter avec quelques-uns de ceux qui vont construire la société de demain. Cette expérience m'a permis de me replonger dans une période de ma jeunesse. Certaines questions m'ont permis de me remémorer

le moment où j'ai découvert véritablement le plaisir de goûter aux aliments », explique le chef cuisinier Marc-André Chénard. Selon l'architecte Tommy Simard, ce salon fut une réussite qui a permis de partager des passions et de proposer une brève incursion dans certaines sphères d'activités professionnelles et des spécialités ciblées en les rendant accessibles localement grâce à cette formule interactive. « J'ai tellement reçu lorsque j'habitais à Fermont que je voulais redonner. Ça a semé une petite graine dans le cerveau de plusieurs jeunes en éveillant une curiosité par rapport aux multiples trajectoires qui peuvent se présenter à eux, particulièrement pour ceux qui ont une fibre plus artistique. Certains sont à la croisée des chemins, à un carrefour, où ils ont à choisir la voie qu'ils souhaitent emprunter pour tracer le chemin de leur avenir et ça leur montre qu'il existe de nombreuses possibilités. »

L'activité était organisée conjointement par la MRC de Caniapiscau, le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord, la Maison des jeunes Alpha et la polyvalente Horizon-Blanc. L'idée est née au sein du comité en développement social Fermont en action.

Sur la photo de la couverture, le dentiste retraité qui a longtemps exercé sa profession localement, Bernard Jolicoeur, a participé au salon en compagnie de sa conjointe, l'ancienne assistante dentaire, Mireille Croteau.





Le Recensement de 2026 est en cours dans certaines communautés nordiques et éloignées.

Les données du recensement peuvent aider à planifier des programmes et des services communautaires.



Pour en savoir plus, visitez le recensement.gc.ca/nord

ORTHOPHONIE

Mobilisation locale autour du langage

Deux orthophonistes de la clinique Expression à Québec, qui propose des services d'évaluation et d'intervention en langage et en communication, étaient de retour à Fermont. Elles ont animé des ateliers de stimulation du langage pour les enfants et leurs parents à la bibliothèque publique, le 1er février 2026. Celles-ci ont de plus offert des conseils pratiques aux éducatrices du Centre de la petite enfance (CPE) Le Mur-mûr ainsi qu'aux enseignantes de maternelle 5 ans de l'école des Découvertes en se rendant directement dans leurs groupes, les 2 et 3 février.

ÉRIC CYR

La propriétaire de l'établissement ayant une expertise en télépratique afin de mieux joindre les familles en région, Anne-Isabelle Lévesque, qui est originaire de Fermont, explique que l'une des activités offertes consistait à soutenir les parents dans l'utilisation des livres de la collection « Un mot à la fois » déjà présentée localement en novembre dernier, ainsi que dans l'application de stratégies de stimulation du langage à travers le jeu et la lecture partagée. Elle précise que cette collection est un outil clé en main pour les parents et se distingue par des phrases modèles collées à l'intérieur des livres afin de soutenir

une stimulation du langage plus ciblée lors de la lecture. « Cette collection unique au Québec est accessible dans un rayonnage dédié à la bibliothèque publique de Fermont, où les ouvrages peuvent être consultés sur place ou empruntés », confie-t-elle.

Mme Lévesque était accompagnée de sa collègue orthophoniste, Florence Gravel, qui mentionne qu'elles sont allées une deuxième fois dans les groupes du CPE, après une première visite en novembre, afin de proposer des stratégies concrètes et directement applicables dans le quotidien des éducatrices pour maximiser les occasions de favoriser le développement langagier des enfants. Mme Gravel souligne également avoir grandement apprécié l'accueil



De gauche à droite sur la photo, les orthophonistes Anne-Isabelle Lévesque et Florence Gravel à la bibliothèque locale lors de leur récent passage à Fermont.

et la réceptivité des équipes sur place. « Nous sommes retournées dans les groupes pour poursuivre le travail amorcé, proposer des stratégies, mais aussi pour répondre aux questions des éducatrices. Les équipes sont très ouvertes et engagées. C'est vraiment motivant de constater leur intérêt à intégrer ces stratégies au quotidien », mentionne-t-elle.

L'orthophonie englobe l'évaluation, la prévention et le traitement des troubles de la communication, tandis que la stimulation langagière est une approche préventive qui vise à favoriser le développement langagier chez les jeunes enfants. Ce

service est un volet de l'initiative de promotion et de prévention du langage financé par la MRC de Caniapiscau. Ces activités qui misent principalement sur l'enseignement de stratégies de stimulation du langage pour les tout-petits en contexte de jeu et de lecture partagée afin de soutenir les interactions entre l'adulte et l'enfant s'inscrivent dans le plan d'action 2024-2028 du Collectif de développement social de la Côte-Nord (anciennement Table santé et qualité de vie de la Côte-Nord) en matière de développement du langage.

Jessica Perreault
ESTHÉTIQUE & ÉLECTROLYSE
180, rue le Carrefour Fermont
418 631-5507
NOUVEAU NUMÉRO
Votre clinique de beauté depuis 15 ans.

MARILÈNE GILL
Députée de Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan
Whip adjointe du Bloc Québécois
Diplomatie parlementaire
Porte parole en matière de Travail, Ressources humaines, Développement des compétences, Développement social et Conditions des personnes handicapées
1 (844) 241-0022
marilene.gill@parl.gc.ca

CINÉMA Fermont
À l'auditorium Alain Frappier

Le comité de FESP vous invite à visiter son site internet au www.fesp.ca pour vous informer des prochaines projections de films.

Bon CINÉMA !



«Tu as envie de vivre
ou de revivre une expérience
unique et valorisante?
Et bien relève le défi!»
-Kevin Morissette

Joan se rase ta tête

[Sous le même principe que Défi têtes rasées]

**Vendredi
1^{er} mai 2026
à 18 h**



L'activité se déroulera à la loge des Moose
Bienvenue à tous!

Défi 8^e édition au profit de Cancer Fermont

Nous sommes à la recherche de candidats pour cette activité caritative. Les fonds serviront à aider financièrement et reconforter par des gestes et des services de toutes sortes les personnes atteintes du cancer.



Date limite de dépôt des candidatures : 15 mars 2026

Pour plus d'informations ou pour les inscriptions, veuillez contacter
Kevin Morissette 418 287-5188
ou via la page Facebook de Cancer Fermont.

DÉFI CAIN'S QUEST

La course de motoneige célèbre deux décennies

Attendue avec enthousiasme et impatience, la course internationale à motoneige Cain's Quest, qui a gagné en popularité depuis sa création en 2006, affiche un parcours éprouvant et éreintant, l'un des plus difficiles et des plus longs au monde (avec la compétition Iron Dog Race en Alaska qui affiche une distance de 3730 kilomètres ou 2318 miles dont les départs des différentes catégories se sont tenus les 12 et 14 février 2026). L'épreuve d'endurance très prisée au Labrador reprend son envol en soulignant son vingtième anniversaire cette année après quelques annulations et modifications antérieures de trajets causés par la pandémie et des conditions météorologiques difficiles.

ÉRIC CYR

Un courageux équipage de deux motoneigistes de Fermont est inscrit et sera dans l'alignement lors du coup d'envoi de la prochaine édition de la course extrême aux côtés de participants de quatre provinces qui franchiront le fil de départ de cette nouvelle mouture qui coïncide avec les vingt ans de son lancement inaugural. Ils enfourcheront leurs bolides rugissants, mais tous ne termineront pas la course dont le degré de difficulté est très élevé et qui exige une détermination, une discipline, une énergie et une ténacité exemplaires. Le départ se fera au club de motoneige White Wolf sur le lac Tanya à Labrador City, le 22 février. Les deux premiers points de contrôle se situent dans la MRC de Caniapiscau au Québec, d'abord sur le lac Daviault à Fermont puis à Schefferville.

Le duo fermontois qui a décidé de

relever à nouveau ce défi d'envergure en est à sa seconde participation à cette épreuve de calibre mondial. Les ambassadeurs de Fermont, Anthyme Bastien et Alexis Dubé, arboreront le numéro 26 comme lors de leur participation précédente. Les deux techniciens d'équipement lourd à la mine de fer de Mont-Wright, des adeptes de motoneige, enfourcheront chacun leur monture mécanisée de marque Lynx XTerrain RE 2026 avec pour objectif de sillonner et de compléter un itinéraire de 3400 kilomètres juché d'imprévus. Les camarades d'aventure qui ont déjà précédemment pris le départ de l'épreuve sportive ont pu constater toute l'ampleur des obstacles qui peuvent survenir et sont conscients des difficultés très exigeantes auxquelles ils auront à se mesurer dans le cadre de cette expédition hors-piste biennale nécessitant une préparation de longue haleine sans faille qui recèle de nombreuses embûches. Le motoneigiste Anthyme Bastien



Sur la photo, les deux motoneigistes fermontois qui relèveront le défi pour une deuxième fois lors de leur première course.

confie : « Nous sommes confiants et bien préparés. On invite les gens à venir nous voir sur le lac Daviault en face de la marina de Fermont. On aimerait voir beaucoup de monde sur place »

En plus d'affronter durant le périple enneigé des compétiteurs aguerris et endurcis de plusieurs provinces, dont de nombreux représentants

du Labrador et des motoneigistes expérimentés issus de communautés autochtones crie et innue, qui font partie de 17 autres écuries, les coéquipiers fermontois devront s'attaquer en autonomie complète aux rigueurs du climat arctique et aux caprices de dame nature. Les complices voyageront à travers diverses topographies du Labrador et du Nord québécois incluant de la

neige profonde, des zones boisées et des lacs gelés en franchissant diverses topographies et en s'arrêtant aux escales obligatoires situées dans des communautés le long du trajet. Les fougueux athlètes, qui connaissent bien cette discipline, ont confiance de parvenir à franchir la ligne d'arrivée avec leurs bolides après avoir appris de leur expérience passée.

Une idée originale du journal

Le Trait d'Union DU NORD

JEU DE CHARADE

CONCOURS
Événement à venir
DÉTAILS DÉVOILÉS BIENTÔT

« Ça se passera dans les pages de votre journal »
Sur 7 mois • 7 tirages • 6 indices • 1 charade • Valeur approximative totale en cadeau : 1 600 \$

MRC de CANIAPISCAU

Une subvention de 1 600 \$ a été offerte dans le cadre du Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et de la MRC de Caniapiscau.



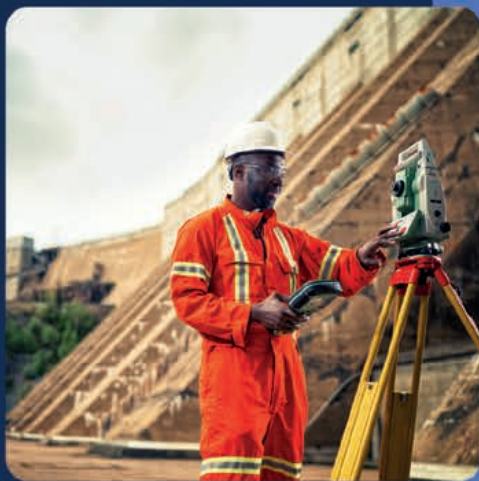
- Location de chambres meublées tout inclus pour travailleurs
- Location de blocs sanitaires et roulottes de chantier

100, rue Bertrand, Fermont (Qc) G0G 1J0
Téléphone : 418 766-0222
Courriel : lhudon@grouptech.ca

PREMIER TOUR

TRAPPEURS :
6 DISCIPLINES
SPORTIVESACTIVITÉS
SOCIOCULTURELLES
DIVERSIFIÉES

ADMISSION EN COURS!



7 PROGRAMMES EXCLUSIFS SUR LA CÔTE-NORD!

Aménagement durable des ressources fauniques
(Techniques d'aménagement cynégetique et halieutique)

Génie civil : construction durable

Gestion du territoire forestier
NOUVEAU! AEC Inventaires et environnement forestier

Techniques de pharmacie

Soins préhospitaliers d'urgence

Éducation spécialisée

Techniques policières



Possibilité de bourse *Parcours*

Les bourses *Parcours* de 7 500 \$ par an s'adressent aux étudiant(e)s admis à temps plein et vivant à plus de 60 km du Cégep de Baie-Comeau. Consultez les modalités sur notre site Web.

Admission en cours

Date limite 1^{er} tour : 1^{er} mars
Pour déposer une demande : sracq.qc.ca



**CEGEP DE
BAIE-COMEAU**

DE LOIN,
TON MEILLEUR
CHOIX!

cegepbc.ca

COMPRESSIONS À POSTES CANADA

Les impacts sur la Côte-Nord

La députée de Côte-Nord-Kawawachikamach-Nitassinan, Marilène Gill, du Bloc québécois a interpellé à nouveau le ministre responsable de Postes Canada, Joël Lightbound, le 2 février 2026, dans la foulée des dernières annonces de compressions et de révision du mandat de la société d'État Postes Canada.

ÉRIC CYR

« Depuis plusieurs mois maintenant, mon bureau reçoit des demandes de citoyens, d'organismes, d'entreprises et d'élus qui sont inquiets de la situation. On constate des fermetures temporaires de bureaux, un manque régulier de personnel, des retards dans les livraisons et des heures d'ouverture réduites. Pour plusieurs communautés, le service postal est plus qu'essentiel, car il permet de recevoir non seulement le courrier, mais aussi des articles comme de la nourriture et des médicaments. Le message entendu est assez clair : les services postaux doivent conserver le même niveau de service », explique la députée nord-côtière qui indique que son bureau est en constante communication avec Postes Canada.

« À chaque problématique soulevée, nous avons pu constater que la société d'État réagit en nous faisant des suivis réguliers, et nous les en remercions. Cependant, avec les mesures annoncées en septembre par le ministre Lightbound, nous comprenons que les directions régionales de Postes Canada ont un pouvoir limité. C'est donc au niveau politique que je tiens à interpellier le ministre pour m'assurer que les changements prévus aux normes de livraison et les économies escomptées ne viennent pas réduire la qualité du service dans notre circonscription », ajoute Marilène Gill.

« Récemment, plusieurs élus de la Côte-Nord ont fait parvenir au ministre une résolution demandant l'arrêt immédiat des compressions de services et la tenue de l'examen de Postes Canada et du Protocole du service postal de manière transparente, publique et approfondie. J'ai informé le ministre de mon appui à ces demandes et je l'invite à y répondre de façon pérenne. L'avenir du service postal doit absolument passer par un exercice sérieux qui donne voix au chapitre à tous les intervenants concernés, notamment les Nord-Côtières », conclut la députée bloquiste.

RÉPONDEZ AU SONDAGE DU JOURNAL
LE TRAIT D'UNION DU NORD



SPÉCIALITÉS
DÉBOSSÉLAGE ET PEINTURE
Vente et installation de pare-brise



La Carrosse-rit enr.

Richard Corbin, propriétaire
100, rue Bertrand - C.P. 1618
Fermont (Qc) G0G 1J0
richard_corbin1952@hotmail.com
Tél. : 418 287-3444

AÉROPORT DE WABUSH Transports Canada sort de son mutisme

ÉRIC CYR

Voici enfin la réponse fournie par le ministère des Transports du Canada, qui gère l'aéroport régional de Wabush au Labrador, à une demande d'informations relatives aux situations problématiques qui ont entraîné la fermeture complète de l'aérogare et qui sont survenues à plusieurs reprises durant les derniers mois à cet aérodrome. La demande de renseignements a été soumise au ministère par courriel, le 26 janvier 2026, par le rédacteur en chef du bimensuel *Le Trait d'union du Nord* après avoir laissé un message à une réceptionniste au bureau de l'aéroport de Sept-Îles de la nouvelle directrice par intérim de l'aéroport de Wabush, Karen Young, le 21 janvier. L'employée qui a pris le message a confirmé qu'elle allait transmettre celui-ci à la principale intéressée qui a également reçu un courriel envoyé par le journaliste à ce sujet, la même journée, et pour lequel

une réponse a été reçue seulement le 26 janvier. La réponse recommandait au journaliste de s'adresser au département des communications de Transports Canada. C'est à ce moment qu'un courriel a été envoyé à Transports Canada. Après avoir reçu un accusé de réception dudit ministère, le journaliste a formulé une relance subséquente, le 2 février, avant de finalement recevoir une réponse le 6 février. Voici donc en primeur la réponse très songée qui a été formulée par Transports Canada qui a pris 16 jours à recevoir.

Question : J'aimerais obtenir des informations de votre part concernant la récente embauche d'une nouvelle directrice à l'aéroport régional de Wabush au Labrador qui dessert également Fermont au Québec pour inclure dans un article au sujet des récentes perturbations qui se sont produites à trois reprises en moins de trois mois et qui ont nécessité une fermeture du service aéroportuaire. Quelle est la

mission de la nouvelle gestionnaire de l'aéroport de Wabush et quelle est votre vision pour l'avenir à court et long terme ? Prévoyez-vous des améliorations ou des changements ? Est-ce que la problématique ayant entraîné ces paralysies de l'aéroport a été résolue ?

Réponse : Bonjour Éric (sic).* Trans-

ports Canada reconnaît pleinement le rôle stratégique que joue l'aéroport de Wabush pour les communautés locales, notamment en soutenant les déplacements personnels, professionnels et médicaux. Transports Canada s'engage à maintenir la stabilité des opérations durant la période de transition. La sûreté et la sécurité des opérations seront toujours

la priorité clé pour l'équipe de gestion de l'aéroport.

Cordialement, Hicham Ayoun
Conseiller principal en communications, Services médias et Gestion des enjeux
Transports Canada
Gouvernement du Canada

CULTURE CÔTE-NORD

PRIX D'EXCELLENCE 2026

Appel de candidatures - 28 février 23h59

Prix avec bourse 1500\$

- Artiste
- Carrière émergente
- Organisme culturel
- Patrimoine et muséologie
- Arts et Culture INNUS
- Arts et communauté
- Culture-Jeunesse

Prix-Reconnaissance

- Arts et Municipalité
- Arts-Affaires

Pour plus d'informations : culturecotenord.com/prix-dexcellence-2026

C'EST LE JEUDI PERSÉVERT CE 19 FÉVRIER

PORTONS DU **VERT** POUR SOUTENIR NOS ÉLÈVES ET ÉTUDIANTS

Plus d'idées pour y participer !

rap
CÔTE-NORD



DU 16 AU 20 FÉVRIER 2026
LES JOURNÉES DE LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE
#JPS2026



Une initiative du
RÉSEAU QUÉBÉCOIS POUR LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

BEMA CONSTRUCTION

Une centaine de chambres à Fermont

L'entrepreneur général Bema Construction est le maître d'œuvre d'un important chantier de construction actuellement en branle à Fermont visant à terme l'érection d'une nouvelle infrastructure d'hébergement sur la rue des Bâtisseurs qui comprendra une centaine de chambres destinées à des travailleurs du domaine minier.

ÉRIC CYR

Le nouveau complexe résidentiel, qui inclura une aire de détente, un espace commun, une buanderie et une cuisine, a été commandé par l'entreprise Toromont pour loger ses employés dans la région. C'est un projet d'une quinzaine de millions de dollars qui témoigne de la confiance des joueurs majeurs de l'industrie minière du fer en l'avenir.

Bema Construction, qui compte plus d'une trentaine d'employés et dont les champs d'expertise

couvrent la construction industrielle et de bâtiments ainsi que les ponts et ouvrages d'art, possède sa propre usine et flotte de camions de béton à Fermont. L'entreprise, qui a connu une forte expansion au cours des dernières années, s'est établie localement, en 2020, sur la rue Bertrand dans le parc industriel afin de se rapprocher de sa clientèle régionale et s'est récemment dotée d'une division en mécanique industrielle en plus de fonder, en 2025, le laboratoire indépendant, Lab52, spécialisé en contrôle de la qualité des matériaux géotechniques, des sols et du béton,

assurant la conformité des travaux à Fermont et au Labrador.

Dans son désir d'expansion, Bema Construction s'est récemment investie à titre de commanditaire majeur du congrès de l'industrie minière Minex, qui s'est tenu du 9 au 13 février à Wabush. Cette implication s'inscrit dans une optique de croissance du côté de ses voisins du Labrador, l'entreprise ayant déjà un pied-à-terre à Labrador City. L'expertise de Bema Construction qui est solidement implantée localement est aussi reconnue à l'échelle nationale,



Sur la photo de gauche à droite, le président de Bema Construction, Gabriel Besrest, le directeur des opérations, Frank Dumouchel et le surintendant des travaux civils, Jessy Leclerc-Lavoie dans le bureau local de Bema Construction. Sur l'autre photo, le complexe de Toromont.

l'entreprise ayant notamment participé à des projets d'envergure, dont les travaux de réfection des culées et des appuis de piliers du pont J.-C.-Van Horne, qui enjambe la rivière Restigouche pour relier la Gaspésie à Campbellton, au Nouveau-Brunswick, à la suite de l'obtention d'un contrat du gouvernement fédéral.

Selon le directeur des opérations, Frank Dumouchel, qui œuvre dans la région depuis plusieurs années, Bema Construction est aujourd'hui devenue une solution complète clé en main, intégrant la conception et l'ingénierie des projets, la réalisation des travaux ainsi que la livraison du béton produit par l'entreprise elle-même. Cette approche intégrée fait une différence

UNE RELÂCHE BIEN CONNECTÉE AVEC DIFFUSION FERMONT!

C'est la semaine de relâche! Que vous en profitiez pour relaxer à la maison, regarder vos séries préférées ou rester en contact avec vos proches, Diffusion

Fermont est là pour vous offrir une connexion rapide et fiable.

Besoin d'une meilleure couverture Wi-Fi pour toute la famille? Envie de découvrir du nouveau contenu télé? On a ce qu'il vous faut pour une relâche sans interruption!

Passez nous voir ou contactez-nous pour en savoir plus sur nos services.

DIFFUSION FERMONT – TOUJOURS CONNECTÉS À VOTRE QUOTIDIEN!



CONTACTEZ-NOUS
844 521-5147 #110

DIFFUSION
FERMONT





« Les différentes étapes de construction de cette unité d'habitation de Toromont, le plus important contrat de Bema Construction en génie civil dans la région à ce jour, évoluent au rythme prévu et leur concrétisation fait appel à des experts de divers domaines comme l'électricité, la menuiserie et la plomberie. La santé et la sécurité au travail demeurent la priorité absolue sur le chantier, et l'approche rigoureuse instaurée par l'entreprise a permis une progression de la construction du bâtiment sans aucun accident avec perte de temps, tout en respectant l'échéancier. L'édifice devrait ainsi être complété et livré à la fin mars 2026, après quoi débiteront les travaux de génie civil et d'aménagement, incluant notamment l'asphaltage, les bordures et le paysagement. Il y a déjà eu une quarantaine de travailleurs lors de périodes d'achalandage et présentement, c'est une quinzaine au total qui œuvrent simultanément sur le chantier », confie M. Dumouchel, qui précise que la majeure partie

des tâches, soit 85 %, est confiée à des sous-traitants locaux et 15 % à des entreprises régionales.

Son collègue, le surintendant des travaux civils, Jessy Leclerc-Lavoie, qui possède une longue feuille de route dans le domaine, souligne la complexité du projet réalisé dans un contexte nordique exigeant marqué par d'importantes contraintes hivernales. Ce dernier est particulièrement fier du mur de soutènement de 16 000 tonnes érigé adjacent au bâtiment, une réalisation qui a nécessité une planification rigoureuse et une exécution de haute précision.

À l'initiative du directeur des opérations, Frank Dumouchel, l'entreprise intègre des stagiaires universitaires en génie civil au sein de ses équipes, leur permettant de découvrir la région de Fermont, d'y développer une expérience professionnelle concrète et de favoriser le recrutement de la relève, explique-t-il avec enthousiasme, visiblement passionné par son métier.

notable et facilite la gestion des projets pour les partenaires commerciaux et pour le secteur minier, dont plusieurs acteurs majeurs figurent parmi les fidèles clients de l'entreprise. En plus de son rôle de gestionnaire, M. Dumouchel assure une présence régulière sur le terrain

afin d'apporter un soutien direct aux clients et de bien comprendre les réalités propres aux chantiers.

Par ailleurs, au-delà des chantiers actuellement visibles, Bema Construction est engagée dans des projets structurants à plus

long terme, notamment à titre d'entrepreneur responsable de la construction des ponts qui enjambreront les rivières sur le nouveau tracé de la route 389, un projet majeur dont l'ouverture est prévue dans quelques années.

NOUS SOMMES LÀ

pour vous

SERVICES OFFERTS PAR VOS REPRÉSENTANTS

Vos représentants à la prévention sont disponibles pour répondre à vos questions au niveau de la santé, de la santé physique et de la sécurité au travail. Votre représentante à la réparation est disponible pour vous accompagner en cas d'accident de travail ou de maladie professionnelle. De l'ouverture de votre dossier CNESST jusqu'au tribunal administratif du travail ou en relocalisation. Elle peut également vous aider avec le refus de vos assurances. Dans tous les cas, vous devez lui fournir les copies de tous vos documents.

Nous vous invitons à consulter notre site internet au <https://www.metallos5778.ca/> à la page de chacun des représentants pour de plus amples renseignements. Vos représentants sont disponibles au bureau des Métallos du lundi au jeudi de 7 h à 17 h.

Le 28 février aura lieu la Journée mondiale sans Facebook. Cette journée est l'occasion de sensibiliser les utilisateurs des différents réseaux sociaux aux effets que ceux-ci peuvent avoir sur la santé mentale et physique. Elle vise à prendre le temps de réfléchir à la place que nous leurs accordons dans notre quotidien et de mesurer le temps que nous leurs consacrons.

ABONNEZ-VOUS À LA MESSAGERIE TEXTE

PROCÉDURE :

- Ajoutez à vos contacts le 32323
- Envoyez un message texto au 32323 en indiquant 5778 ou SL5778.

Vous serez alors automatiquement inscrit ! SANS FRAIS.

Adhérez à la page Facebook et au site internet des Métallos.

Téléphone :

1 855 663-3334 et

1 855 663-5755

Service des loisirs et de la culture

2025-2026 ARÉNA DANIEL-DEMERS

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
PATINAGE ARTISTIQUE 7H00 À 8H00	ENTRETIEN	PATINAGE ADAPTÉ 9H00 À 10H30	RÉSERVATION DISPONIBLE DU MERCREDI AU VENDREDI 7H00 À 12H00		BLIZZARD M7 8H00 À 9H00	PATINAGE PARENT/ENFANT 9H00 À 10H15
PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00		PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	BLIZZARD M9 9H00 À 10H00	PATINAGE LIBRE 10H15 À 11H30	
HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H45		HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H45	HOCKEY LIBRE 14H00 À 15H45	BLIZZARD M11 10H15 À 11H45	BLIZZARD M7 13H00 À 14H15	
PETITS PINGOUINS 16H15 À 18H30	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 17H30	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H30	PATINAGE LIBRE 12H00 À 13H15	BLIZZARD M9 14H30 À 15H45
BLIZZARD M13 19H15 À 20H15	BLIZZARD M11 18H15 À 19H15	DISCO PATIN 17H45 À 18H30	BLIZZARD M11 18H15 À 19H15	PATINAGE LIBRE 18H45 À 19H45	HOCKEY LIBRE 13H15 À 14H45	BLIZZARD M11 16H00 À 17H15
HOCKEY FÉMININ 20H30 À 21H30	BLIZZARD M18 19H30 À 20H45	HOCKEY MINEUR 18H45 À 20H00	BLIZZARD M13 19H30 À 21H00	HOCKEY LIBRE 19H45 À 21H00	BLIZZARD M13 15H00 À 16H15	PATINAGE ARTISTIQUE 17H30 À 19H00
ADULTE B 21H15 À 22H45	ADULTE ZZ 21H00 À 22H30	ADULTE A 21H15 À 22H45	ADULTE B 21H15 À 22H45	RÉSERVATION DISPONIBLE 21H15 À 22H45	PATINAGE LIBRE 16H30 À 18H45	BLIZZARD M18 19H15 À 21H00
					MFQ 19H00 À 21H00	ADULTE A 21H15 À 22H45

CELLULAIRE DES PRÉPOSÉS AUX PLATEAUX RÉCRÉATIFS: 581-444-1199

MAJ: 2026-01-05

HORAIRE DÉTAILLÉ DE LA PISCINE

12 JANVIER AU 1ER MARS 2026

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	
BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		BAIN ADAPTÉ 9H00 À 10H00		BAIN POUR TOUS 9H15 À 11H15	
BAIN ADAPTÉ 10H15 À 11H15		BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45		BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45		BAIN POUR TOUS 13H00 À 15H00	BAIN EN LONGUEUR 11H30 À 12H30
						BAIN ADAPTÉ 15H15 À 16H15	
				BAIN POUR TOUS 17H00 À 18H45	BAIN POUR TOUS 17H00 À 18H45		
				BAIN POUR TOUS 18H15 À 19H45	BAIN EN LONGUEUR 19H00 À 20H00	BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00	
BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30	BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30		BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30	BAIN EN LONGUEUR 20H00 À 21H00			

BAIN COMBINÉ : 3 CORRIDORS DE NAGE EN COHABITATION AVEC LE BAIN POUR TOUS

COURS DE PISCINE DE LA VILLE DE FERMONT ** INSCRIPTIONS REQUISES**

GYMNASSE DE L'ÉCOLE

2025-2026

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
VOLLEYBALL 18H30 À 21H 1/2 GYMNASSE	PICKLEBALL 19H À 21H 1/2 GYMNASSE	BASKETBALL JEUNESSE (10 À 16 ANS) 18H À 19H30 GYMNASSE COMPLET	VOLLEYBALL 18H30 À 21H 1/2 GYMNASSE	PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASSE COMPLET	GYMNASSE LIBRE 13H30 À 15H GYMNASSE COMPLET	GYMNASSE LIBRE 9H15 À 10H30 GYMNASSE COMPLET
BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE	BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE	DEK HOCKEY 19H30 À 21H30 GYMNASSE COMPLET	BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE		PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASSE COMPLET	SOCCER JUNIOR (6 À 13 ANS) 16H30 À 18H GYMNASSE COMPLET
	DANSE 17H30 À 19H SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H15 À 20H15 SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H À 21H SALLE RYTHMIQUE			SOCCER ADULTE 18H À 20H30 GYMNASSE COMPLET

CONTACTS

*LES ACTIVITÉS SE DÉROULANT DANS LA SALLE RYTHMIQUE FONT PARTIE INTÉGRANTE DE LA PROGRAMMATION DU SERVICE DES LOISIRS ET NÉCESSITAIENT UNE INSCRIPTION.
 SOCCER ADULTE- 581-231-0187 - LUDOVIC ALARIE
 SOCCER JUNIOR- EBLANCO9977@GMAIL.COM
 BASKETBALL JEUNESSE- BERDUPONT@LIVE_CA
 VOLLEYBALL- FACEBOOK: FERMONT VOLLEYBALL
 BADMINTON- FACEBOOK: BADMINTON FERMONT
 PICKLEBALL- DAVID GODIN: PIERRE-A.PLOURDE@HOTMAIL.COM
 DEK HOCKEY- FACEBOOK: DEK HOCKEY FERMONT

RÉSERVATIONS

POUR TOUTES AUTRES RÉSERVATIONS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES DU CENTRE DE SERVICE SCOLAIRE DU FER AU : (418)287-5491 POSTE:4300MARISOL.GRONDIN@CSSDUFER.GOUV.QC.CA

TOUS LES JOURS DE 9H À 22H

PATINAGE À L'ANNEAU DE GLACE (PISTE D'ATHLÉTISME)



Un endroit est mis à votre disposition pour mettre vos patins



PATINOIRE EXTÉRIEURE (CHALET DE SERVICE)

Le sous-sol du chalet de service est aussi disponible pour mettre vos patins ou pour utiliser les salles de bain.

Merci de respecter la réglementation en vigueur.



BÉNÉVOLES RECHERCHÉS!

VOUS VOULEZ DONNER UN COUP DE MAIN LE 22 FÉVRIER PROCHAIN POUR DIVERSES TÂCHES POUR L'ACCUEIL DE LA GAIN'S QUEST ICI, À FERMONT?



ÉCRIVEZ-NOUS SUR LE MESSENGER VILLE DE FERMONT ET ON PRENDRA CONTACT AVEC VOUS!



Service des loisirs et de la culture

circonflexe
en mouvement >>>
NOUVEAUTÉ !

À L'ARÉNA DANIEL-DEMERS
LES SAMEDIS ET DIMANCHES
8H00 À 12H00
ET C'EST GRATUIT !
PRÊT D'ÉQUIPEMENTS : SKI DE FOND, SKI HOK,
RAQUETTES, FATBIKES, PATINS ET PLUS



MAISON DES JEUNES



LUNDI					
MARDI					18h30 à 21h30
MERCREDI	DÎNER	11h30 à 12h30 <small>(inscription obligatoire)</small>	15h30 à 17h00		18h30 à 21h30
JEUDI			15h30 à 17h00		19h00 à 22h00
VENDREDI	DÎNER	11h30 à 12h30 <small>(inscription obligatoire)</small>	15h30 à 17h00		19h00 à 22h00
SAMEDI					19h00 à 22h00
DIMANCHE					18h30 à 21h30

FERMÉ

Maison des jeunes Alpha Cellulaire: 1-888-451-8092
mdjalpha@villedefermont.qc.ca Informations: 418-287-5473

HORAIRE MDJ RELÂCHE

26 fév.	14h à 16h/ 17h à 22h	5 mars	14h à 16h/ 19h à 22h
27 fév.	14h à 19h	6 mars	14h à 16h/ 19h à 22h
28 fév.	19h à 22h	7 mars	9h à 15h30
1 ^{er} mars	14h à 19h	8 mars	18h30 à 21h30
2 mars	fermé		
3 mars	14h à 16h/ 18h30 à 21h30		
4 mars	14h à 16h/ 18h30 à 21h30		

PROGRAMMATION DE LA RELÂCHE AU DOS DU JOURNAL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

LUNDI			
MARDI	9h00 à 11h30	13h30 à 16h30	18h30 à 20h30
MERCREDI		13h30 à 16h30	18h30 à 20h30
JEUDI	9h00 à 11h30	13h30 à 16h30	
VENDREDI		13h30 à 16h30	
SAMEDI		13h30 à 16h30	
DIMANCHE	9h00 à 11h30	13h30 à 16h30	

FERMÉ



À GO, on lit!

Infos : 418 287-3227 Bibliothèque publique de Fermont biblio@villedefermont.qc.ca

3 nouvelles Trousses

Heure du conte "Un mot à la fois"

Chaque trousse contient :

- HISTOIRES
- PELUCHE
- ACTIVITÉS

NOUVEAUTÉS

ROMANS	
LUNA.....	JONATHAN REYNOLDS
PARDI TOUS LES POSSIBLES.....	REBECCA YARROS
CACHE-CACHE.....	SOREN SVEISTRUP
LE CHAT DU RESTAURANT DES SOUVENIRS.....	YUTA TAKAHASHI
ÉPREUVE DE FEU.....	DONNA LEON
DOCUMENTAIRES	
GUINNESS WORLD RECORDS 2026.....	COLLECTIF
MAÎTRISER L'ART DE CONVAINCRE SANS MANIPULER.....	CORINNE BLANC-FAUGÈRE
OSEZ PARTIR SEULE !.....	JULIETTE HAMON
ANATOMIE : 100 ÉTIREMENTS ESSENTIELS.....	COLLECTIF
MÉDITERRANÉEN.....	CATHERINE HAMEL

COORDONNÉES

www.villedefermont.qc.ca
 418-287-5471
 Ville de Fermont

CASSE-CROÛTE DE L'ARÉNA DU NORD

LUNDI		FERMÉ
MARDI		16H À 21H
MERCREDI		11H À 21H
JEUDI		11H À 21H
VENDREDI		11H À 21H
SAMEDI		11H À 21H
DIMANCHE		11H À 21H

ACTIVITÉ PHYSIQUE

Une 150e marche pour le club de marche

Le Club de marche de Fermont qui a vu le jour à l'automne 2021 a pour objectif de rassembler des gens tout en pratiquant une activité physique en commun. Les conditions météorologiques de la région nous obligent parfois malheureusement à annuler l'activité. Les marcheurs se rassemblent au chalet de service tous les mercredis à 18h30 pour entamer une marche d'environ une heure. Pour stimuler la participa-

tion, un tirage d'un chèque-cadeau de 100 \$ est effectué toutes les quatre semaines. La marche est une activité physique accessible à tous, simple et très bénéfique pour la santé qui ne requiert aucun équipement particulier et qui peut se pratiquer à tout âge et presque partout. Intégrer la marche à son quotidien est une excellente façon de prendre soin de soi. Sur le plan physique, la marche aide à garder

le cœur en santé, améliore la circulation sanguine, réduit la pression artérielle et contribue à diminuer les risques de maladies cardiovasculaires. Marcher régulièrement permet de brûler des calories et de maintenir un poids équilibré. De plus, cette activité renforce les muscles, améliore la posture et l'équilibre tout en étant douce pour les articulations. Elle convient donc autant aux jeunes qu'aux personnes âgées. La marche a aussi des effets positifs sur la santé mentale. Elle aide à réduire l'anxiété, la fatigue mentale et le stress. En marchant, surtout à l'extérieur, le



corps libère des endorphines, ce qui favorise une meilleure humeur et un sentiment de bien-être. La marche permet également de se vider l'esprit, de mieux réfléchir et d'améliorer la concentration. Sur le plan social, la marche peut être un moment agréable de partage. Marcher en groupe favorise les

échanges et renforce les relations. Joignez-vous au Club de marche ou visitez la page Facebook Club de marche de Fermont pour suivre nos activités.

Louise Vachon

Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord
Québec

Comité des usagers du CISSS Côte-Nord secteur Fermont

Pour information ou autre demande composez le :
418 287-3280 poste 712309

Le droit à l'hébergement

C'est le droit pour l'utilisateur d'être hébergé dans l'établissement jusqu'à ce que son état de santé lui permette un retour à domicile ou qu'une place dans un autre établissement lui soit assurée.

- LSSSS, article 14



Bonne journée mondiale sans Facebook !
(28 février 2026)

Nouveauté en salle à manger

Two Seasons Inn
★★★★★

L'hospitalité du Labrador à son meilleur !

Le Two Seasons Inn c'est un accueil et un professionnalisme exceptionnels.

<p>Nos chambres spacieuses offrent :</p> <ul style="list-style-type: none"> Literie haut de gamme. Équipement moderne et diverses commodités. Internet sans-fil gratuit. Air climatisé. 	<p>Le Two Seasons Inn comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> Bar. Salle d'exercice.
--	---

Two Seasons Inn

Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, le Two Seasons Inn saura rendre votre séjour mémorable.

709 944-2661
www.twoseasonsinn.ca

96, Avalon Drive,
Labrador City, NL
A2V 2K5

HORTICULTURE

Cure de rajeunissement pour plantes d'intérieur

Après un long hiver, exposées à l'air chaud et sec de nos maisons, les plantes ont besoin d'une petite cure de santé. C'est justement le bon temps pour leur offrir quelques soins. Commençons par le nettoyage des feuilles devenues poussiéreuses. Les plantes au feuillage lisse sont les plus faciles à nettoyer. Il suffit de vaporiser de l'eau tiède sur le feuillage et de laisser sécher naturellement. Vous pouvez aussi mettre un peu de savon à vaisselle dans l'eau. Ceci vous garantit un bon nettoyage et élimine certains insectes qui peuvent être présents. Cependant, il ne faut pas laisser le savon sécher sur le feuillage. Il faudra bien rincer les feuilles avec de l'eau tiède. Pour les plantes aux feuilles velues, il est préférable d'utiliser un plumeau ou un pinceau aux poils souples, pour déloger la poussière. Cette technique est excellente aussi avec les cactus qui n'aiment guère prendre une douche.

Vérification du terreau et des racines
Vérifiez la motte des racines, en la sortant du pot. Un bon arrosage effectué une heure avant l'extraction vous facilitera la tâche. Les racines saines sont blanches en général.



Si très peu de racines paraissent sur le pourtour de la motte, ou si le terreau est friable et n'a pas formé une motte avec les racines, la transplantation sera reportée. Si au contraire, de nombreuses racines se sont enroulées contre la paroi du pot, ou qu'elles sortent par les trous, la transplantation dans un pot plus grand, de 1 à 2 pouces (2,5 à 5 cm) en diamètre, sera alors de mise. Est-ce qu'il y a une substance blanche ou jaune à la surface du sol? Si oui, ne vous inquiétez pas outre mesure, ce n'est qu'une accumulation de sels minéraux contenus dans l'eau

d'arrosage ou de fertilisation. Il faut tout simplement enlever une mince couche et la remplacer par du substrat frais.

La taille
Lors du rempotage, on peut enlever jusqu'au tiers de la motte racinaire. Ceci favorise la formation de nouvelles racines flambant neuves. On peut aussi en profiter pour diviser les plantes comme les fougères par exemple, qui ont de nombreuses tiges. Il suffit de diviser la motte en 2, 3 ou 4 morceaux. Pour ce faire, utilisez un grand couteau de cuisine bien affûté.



Les espèces dont le feuillage allonge continuellement, les lierres par exemple, bénéficient grandement d'une taille du tiers de leur feuillage tous les printemps.

Les gros spécimens
Certaines plantes tropicales que l'on cultive en pot à l'intérieur sont des espèces de grandes tailles. Malheureusement, nous ne pouvons pas leur accorder toute la place dont elle aurait besoin pour atteindre leur pleine grandeur. Lorsque votre plant sera parvenu au volume désiré, cessez d'augmenter le diamètre du contenant. Diminuez les racines jusqu'au 2/3 et replantez-la dans le même pot tous les 2 ans. L'apport de terreau frais lui assure les éléments nutritifs nécessaires pour continuer sa croissance.

Un peu de convalescence
Il faut permettre à votre plante fraîchement transplantée une petite période de convalescence qui durera entre trois et cinq jours. Installez-la dans un endroit sans courants d'air, et surtout à l'abri des rayons du soleil. La transplantation avec taille des

racines cause un stress comparable à celui occasionné par une chirurgie chez l'humain. En lui permettant de se reposer à l'ombre, vous verrez qu'elle reprendra rapidement du poil de la bête!



Nourrir les plantes d'intérieur
Une plante nouvellement empotée n'aura pas besoin d'apports supplémentaires d'engrais pendant les 2 à 3 premiers mois après sa transplantation. Le terreau contenant déjà tous les nutriments nécessaires. Il est également préférable de ne pas fertiliser les plantes d'intérieur durant la période du mois d'octobre à mars.

Les journées étant plus courtes, la plupart des plants entrent en période de repos. Les plantes reprennent leur croissance active, au début du mois de mars. Il sera alors temps de commencer à leur donner de l'engrais, car les fertiliser régulièrement assure une belle croissance et un feuillage bien en santé. Les plantes vertes aiment mieux les engrais à formulation 1-1-1 tels que 20-20-20. Celles à fleurs, quant à elles, ont besoin d'un engrais de type 1-2-1, tel que 15-30-15. Suivez bien la posologie suggérée par le fabricant ou diluez-la de 50 % en doublant la quantité d'eau.

Faire la conversation
C'est prouvé scientifiquement que les plantes aiment qu'on leur parle de près. Elles utilisent le gaz carbonique comme élément de base dans le processus de la photosynthèse. Ainsi, parlez-leur, et profitez-en, pour vider votre trop-plein, ou leur confier des secrets. Vous serez certain qu'ils seront bien à l'abri!

Francine Marcoux

FESP



CHANSON

27 MARS 2026

ANYMA ORA

20h30 | SALLE AURORA



Conseil des arts et des lettres du Québec



Patrimoine canadien



FERNONT

Informations municipales



COLLECTE DES ORDURES

Lundi

- LOCATION BATTLEFIELD
- ARÉNA DANIEL-DEMERS
- HÔTEL DE VILLE
- BIBLIOTHÈQUE
- CENTRE DE SANTÉ
- VENELLES
- ÉGLISES
- RÉSIDENCES DES PROFESSEURS
- HABITAT FERMONT
- LOGE DES MOOSE
- ESSO
- LAVE-AUTO
- BLOCS RUE DES BÂTISSEURS
- CHALET DE SERVICE
- GUICHET AUTOMATIQUE DES JARDINS
- CAMPING
- CAFÉTÉRIA LAC BLOOM
- CLUB DES LAGOPÈDES
- ARCELORMITTAL CAFÉTÉRIA
- CHAPITOU
- LA CARROSSE-RIT
- HYDRO-QUÉBEC
- BÉTON PROVINCIAL
- VITRERIE THIBODEAU
- SIM MÉTAL
- TRANSPORT THERRIEN
- LESAGE TRANSPORT
- STATIONNEMENT DES SEMI-REMORQUES
- SRG
- NAPA
- LOCATION MONTFER
- ARCELORMITTAL(HABITATION)
- WAJAX
- WLB

Mercredi

- DUCHESNEAU
- DE BREST
- DE BROUAGE
- HOLWAY
- ANIK
- TILLY
- MGR LABRIE
- ERICSON
- SEVERSON
- BOUGAINVILLE
- DES SOURCES
- BÉLANGER
- BORÉALE
- DES BÂTISSEURS
- PÉKAN
- GALAXIE
- DU LAC
- FERNANDES

Mardi

- DU PARC
- DES MÉLÈZES
- IBERVILLE
- CHAMPLAIN
- FRANKLIN
- COLLIN
- ALEXANDRE
- GARNIER
- LE CARREFOUR
- DE L'AQUILON
- DES GLACES
- COMEAU
- DU MISTRAL
- JOHNSON
- COSMOS
- TÉLÉBEC
- BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE
- CASERNE INCENDIE
- DU CAMP (POUBELLES VERTES)
- BERTRAND
- GRAPHITE
- CARTIER
- RADISSON
- DE LA VERENDRYE

Jeudi

- ARÉNA DANIEL-DEMERS
- BIBLIOTHÈQUE
- CENTRE DE SANTÉ
- RÉSIDENCES DES PROFESSEURS
- LOGE DES MOOSE
- ESSO
- LAVE-AUTO
- BLOCS RUE DES BÂTISSEURS
- CAMPING
- CAFÉTÉRIA LAC BLOOM
- CLUB LES LAGOPÈDES
- VITRERIE THIBODEAU
- TRANSPORT THERRIEN
- LESAGE TRANSPORT
- STATIONNEMENT DES SEMI-REMORQUES
- ARCELORMITTAL(HABITATION)
- SIM MÉTAL
- RPO
- LOCATION MONTFER
- VENELLES
- LAC CARHEIL
- USINE ÉPURATION
- WAJAX
- BÉLUGA
- LAC DAIGLE
- SOUCY INDUSTRIEL
- SRG
- ORTEC/VÉOLIA
- USINAGE MB
- BÉMA
- TÉLÉBEC
- MOTEL VENT DU NORD

HORAIRE HIVERNAL Services techniques

À compter du 1^{er} novembre,



DU LUNDI AU VENDREDI

De 6h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30

SAMEDI ET DIMANCHE

Fermé

POUR TOUTE URGENCE, COMPOSEZ: 709-280-5425



PROBLÈME D'EAU GELÉE?

Vous pouvez contacter les Services techniques sur nos heures d'ouverture du **lundi au vendredi de 6h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30.**

En dehors de nos heures d'ouverture,

composez le 709-280-5425.



20
25

Fiers de collaborer avec GoRecycle pour des résultats concrets

GORCYCLE

En 2025, les résultats de notre rapport de performance confirment que, grâce à votre collaboration 🤝 avec GoRecycle, le recyclage de nos appareils réfrigérants a eu un impact bien réel 🌱

♻️ 15 675 kg d'unités recyclées

🌍 170 tonnes de GES évitées

Des résultats dont nous sommes fiers. Ensemble, on fait une vraie différence pour l'environnement. 🌱

ÉCOCENTRE

Heures d'ouverture

Du dimanche au mardi

Fermé

Du mercredi au samedi

De 7h à 11h30 et de 12h30 à 16h30



ALLONS DROIT AU BUT

Le dossier de crédit

Au Québec, le dossier de crédit occupe une place centrale dans la vie financière des consommateurs. Trop souvent mal compris, il influence pourtant des décisions aussi importantes que l'octroi d'un prêt, la signature d'un bail ou même l'accès à certains emplois. D'un point de vue juridique, le dossier de crédit est encadré par des règles précises visant à protéger les droits des citoyens tout en permettant aux créanciers d'évaluer le risque financier.

Le dossier de crédit est un fichier compilé par des bureaux de crédit, principalement Equifax et TransUnion. Ces compagnies se chargent de réunir, de garder à jour et de rendre disponibles les informations relatives à l'état de vos finances personnelles. Le dossier de crédit contient plusieurs informations, notamment :

- Des renseignements sur votre identité : nom, adresses, date de naissance, etc. ;
- Des renseignements sur votre crédit : cartes de crédit, prêts et hypothèques, etc. ;
- Des renseignements bancaires : comptes bancaires, chèques sans provision, etc. ;
- Des renseignements publics : faillites, poursuites et jugements, etc. ;
- Des renseignements sur les personnes et institutions qui ont consulté votre dossier ;
- Des notes explicatives : Information qui pourrait servir à mieux comprendre votre dossier ;
- Votre cote de crédit.

Évidemment, vous avez certains droits à l'égard de votre dossier de crédit. Vous pouvez d'abord le consulter gratuitement en ligne. Si vous souhaitez obtenir une copie physique de votre dossier, le bureau de crédit peut exiger des frais raisonnables, mais il doit vous informer de ce montant à l'avance.

Un autre aspect concerne la rectification des renseignements erronés. Si vous constatez une erreur, vous pouvez exiger sa correction. Par exemple, une dette déjà payée ou un compte qui ne vous appartient pas. L'agence de crédit a alors l'obligation de vérifier l'information et de corriger le dossier si l'erreur est confirmée. Si le bureau de crédit refuse votre demande, vous pouvez demander d'ajouter une note explicative à votre dossier qui présente votre version des faits.

D'ailleurs, si vous craignez avoir été victime d'un vol d'identité ou d'une fuite de données, vous pouvez demander au bureau de crédit de prendre des mesures de protection nécessaires, comme l'alerte de sécurité ou le gel de sécurité. Ces mesures resteront en place jusqu'à ce que vous demandiez leur retrait.

La durée de conservation des informations est aussi réglementée. En règle générale, les retards de paiement demeurent inscrits au dossier pour une période maximale de 7 ans, après laquelle le bureau de crédit a l'obligation de les détruire. En cas de faillite, une note figurera à votre dossier pendant une période allant de 6 à 7 ans après la date de votre libération, voire jusqu'à 14 ans pour une deuxième faillite. Ces délais visent à trouver un équilibre entre le droit à la réhabilitation financière et l'intérêt légitime des prêteurs.

Il est important de souligner que le dossier de crédit est un outil évolutif, influencé par les comportements financiers actuels. Des paiements réguliers, une utilisation modérée du crédit et une gestion responsable des dettes peuvent graduellement améliorer un dossier fragilisé. Mieux comprendre son dossier de crédit permet donc de protéger ses droits et de reprendre le contrôle de sa santé financière. Une vigilance régulière et une bonne connaissance des recours disponibles demeurent les meilleurs alliés du consommateur.

Me Gabriel Gélinas
Info Justice Côte-Nord

3 ANS | POSSIBILITÉ DE BOURSE

TECHNOLOGIE DU GÉNIE CIVIL :
CONSTRUCTION DURABLE

DEVIENS SPÉCIALISTE DE LA CONSTRUCTION DURABLE



Participe à façonner l'avenir en travaillant sur des routes, des bâtiments et des infrastructures municipales et environnementales. Notre programme t'offre une formation concrète, ancrée dans les besoins du marché, incluant un **cours exclusif au Québec** : **Inspection de barrages**, une expertise rare et recherchée.



Possibilité de bourse *Parcours*

Les bourses *Parcours* de 7 500 \$ par an s'adressent aux étudiant(e)s admis à temps plein et vivant à plus de 60 km du Cégep de Baie-Comeau. Consultez les modalités sur notre site Web.

Admission en cours

Date limite 1^{er} tour : 1^{er} mars
Pour déposer une demande : sracq.qc.ca



**CÉGEP DE
BAIE-COMEAU**

DE LOIN,
TON MEILLEUR
CHOIX!

cegepbc.ca



**À VOS
MARQUES
PRÊTS**
Ford^{MC}

À l'aventure!



Nous vous servons en français.

CAROL AUTOMOBILE LTD, 55, AVALON DRIVE, LABRADOR CITY

Téléphone : 709 944-2000

ACTIVITÉ PHYSIQUE

L'accomplissement d'un défi personnel



Sur la photo, Christine Boudreau a bravé le froid pour atteindre son objectif.

Une mère fermontoise de quatre enfants, Christine Boudreau, a relevé le défi de mise en forme Winter Warrior (Guerrier de l'hiver) en s'inscrivant à la course 60 North Run Challenge, un événement populaire s'étalant sur une période d'un mois qui fait fi de la météo et qui est destiné à commencer la nouvelle année du bon pied. L'objectif est de rester actif grâce à la pratique journalière de culture physique à l'extérieur.

ÉRIC CYR

L'activité sportive pratiquée à distance par de nombreuses personnes avec un appui virtuel a commencé le 1er janvier 2026. L'athlète locale a réussi à atteindre son objectif en s'entraînant quotidiennement tout en cumulant progressivement les kilomètres à force de discipline, de motivation et de ténacité. Les participants à cette épreuve d'entraînement physique, surnommés les guerriers de l'hiver, peuvent courir, faire de la randonnée ou du ski de fond ou alterner entre ces différentes disciplines en complétant la distance qu'ils ont choisie soit 60, 120 ou 180 kilomètres. C'est sans hésitation que cette dernière qui est très active et énergique a choisi le parcours de 180 kilomètres qu'elle a principalement complété à la course dans des rues de la municipalité avec quelques trajets à la marche.

Christine Boudreau explique que c'est en parcourant les réseaux sociaux qu'elle a découvert cette formule collective qui réunit des gens d'un océan à l'autre qui souhaitent améliorer ou conserver leur condition physique et qui se motivent dans l'atteinte de leur but. Le concept l'a intriguée. « J'ai vu ça sur Facebook et j'ai décidé de m'inscrire », confie cette dernière qui considère qu'habiter à Fermont n'était pas un frein puisqu'il y a des gens d'un peu partout qui y prennent part et qui ont des interactions entre eux sur la plateforme sociale. « Ça m'a motivée à me maintenir en forme. J'ai repoussé mes limites psychologiques et physiques et en plus c'est bon pour la santé », poursuit celle qui a fait des exercices de musculation en parallèle et qui a parcouru en moyenne six kilomètres chaque jour. Elle avoue cependant que ce fut malgré tout difficile à certains moments notamment durant les épisodes de grands froids, de poudrierie et de vent ou quand la météo était peu clémente. Celle-ci précise qu'il faut bien se préparer avant de commencer afin d'éviter des imprévus et des obstacles additionnels et qu'il est primordial de s'habiller chaudement et idéalement de porter des crampons pour éviter une mauvaise chute. Elle était parfois accompagnée de certains de ses enfants et cela l'a incitée à tenir le coup, car elle souhaitait leur donner un bel exemple de l'importance de la constance et de la persévérance afin de surmonter les obstacles qui peuvent surgir.

« Quand on veut, on peut ! Les efforts donnent des résultats et nous permettent de parvenir à nos fins. J'éprouve de la gratitude que mon corps me le permette. Il y a des malades alités qui voudraient bien courir, marcher, respirer l'air pur et qui ne peuvent le faire. Je suis choyée et reconnaissante de pouvoir profiter de la vie. Beaucoup de passants m'ont encouragée ainsi que des automobilistes qui klaxonnaient pour signifier leur solidarité. Il y a même un conducteur d'une camionnette d'entreprise qui s'est arrêté en bordure de la route pour m'offrir un transport par une journée particulièrement froide », conclut Mme Boudreau, fière de cette réussite personnelle qui attendait sa médaille par la poste.

PAGE

SKI DE FOND

51^e GRAND LABRADOR LOPPET

L'un des plus prestigieux événements au Labrador Ouest

En partenariat avec

Samedi 28 mars 2026

On peut y pratiquer en style classique ou en style libre. Il y aura des postes d'arrêt pour collations et boissons désaltérantes tout au long du trajet.

1 CHANCE de gagner 1 billet d'avion aller-retour de PAL Airlines. Toutes destinations desservies par PAL !

LES DÉPARTS (Heure du Québec)	!	PODIUM / GALA (Heure du Québec)
<p>Les transports en autobus se feront à partir du terrain de soccer Labrador Mall</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>8h30 Du Club de motoneige White Wolf vers Duley Lake</p> </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p>ADULTES 20 km</p> </div> </div> <hr/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>10h Du Club de motoneige White Wolf</p> </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p>JEUNES ET ACCOMPAGNEURS Parcours de 2,5 km et 5 km</p> </div> </div> <hr/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>9h30 Du lac Duley</p> </div> <div style="width: 50%; text-align: center;"> <p>POUR TOUS 10 km</p> </div> </div> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">En skis ou en raquettes</p>		<p>Remise des dossiers le 27 mars entre 16h et 18h au chalet du Club Menihék.</p> <hr/> <p>Remise des médailles aux enfants au Club de motoneige White Wolf le 28 mars à midi.</p> <hr/> <p>Remise des médailles aux adultes (lieu à déterminer) le 28 mars à 17h30.</p> <hr/> <p>Souper spaghetti offert gratuitement aux participants le 28 mars à 18h au Menihék Ski Club.</p>

Pour plus d'information voir Menihék Nordic Ski Club

Inscrivez-vous avant le 27 mars, 13 h sur www.zone4.ca

MERCI AUX COMMANDITAIRES



Liste des invités dans le cadre de la première édition du Salon des professions

1. Agent de protection de la faune : Steve Corriveau, ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs. (MELCCFP).
2. Ambulancière : Cindy Côté, Ville de Fermont.
3. Architecte : Tommy Simard, Sublime Architecture.
4. Assistante dentaire : Mireille Croteau, retraitée, anciennement Centre intégrée de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord.
5. Candidate à la profession d'ingénieure électrique : Alex Dallaire, Baccalauréat en génie électrique Université Laval.
6. Chef cuisinier : Marc-André Chénard, Chez Boulay-Bistro boréal, restaurant à Québec.
7. Conseillère en santé et sécurité : Maude Marquis, ArcelorMittal Exploitation minière (AMEM).
8. Conseiller en sécurité financière : William Hins, Sun Life.
9. Conductrice professionnelle (chauffeuse) : Isabelle Stringer, Ville de Fermont, Services techniques.
10. Courtière immobilière : Marianne Parenteau, Remax.
11. Dynamiteur : Élie Gagnon, AMEM.
12. Illustratrice (et enseignante au secondaire) : Jeanne Tremblay Gravel, différentes maisons d'édition, dont Les Éditions Fabulle.
13. Dentiste : Bernard Jolicoeur, retraité, anciennement CISSS de la Côte-Nord.
14. Infirmière clinicienne : Roumy Dion, CISSS de la Côte-Nord.
15. Infirmière auxiliaire : Rose Lebrun, CISSS de la Côte-Nord
16. Officier du génie de combat : Nicolas Simard, Forces armées canadiennes.
17. Officier du génie : Guillaume Simard, Forces armées canadiennes.
18. Pharmacienne : Jessica Proulx-King, Clinique Santé François et Ludovic Alarie.
19. Pilote d'hélicoptère : Mathieu Thivierge, Hélicoptères Canadiens.
20. Psychologue : Marie-Soleil Rivière : Centre de pédopsychiatrie de Québec.
21. Technicienne minière : Marjorie Alies, AMEM.
22. Technicienne en santé animale : Sarah-Jane Bergeron, Laboratoires Charles River.



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE
COMTÉ DE CANIAPISCAU

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, directeur général et secrétaire-trésorier, que:

Le conseil de la Municipalité régionale de comté de Caniapiscou a adopté, lors de la séance ordinaire du 20 janvier 2026 :

- Le règlement numéro 143 abrogeant et remplaçant le règlement numéro 142 concernant la régie interne des séances du conseil de la Municipalité régionale de comté de Caniapiscou;
- Le règlement numéro 144, établissant les taux de taxes municipales et tarifs pour tous les immeubles situés sur les territoires non organisés (TNO) de la Municipalité régionale de comté de Caniapiscou (MRC) pour l'année 2026;
- Le règlement numéro 145, sur la quote-part générale à être versée par les municipalités membres pour l'exercice financier 2026;
- Le règlement numéro 146, sur la quote-part à être versée au développement économique par les municipalités membres pour l'exercice financier 2026.

Une copie de ces règlements sont disponibles au bureau de la MRC de Caniapiscou, situé au 299, rue le Carrefour, local 37. Tout intéressé peut en prendre connaissance sur les heures régulières d'ouverture du bureau.

Lesdits règlements entrent en vigueur selon les dispositions de la loi.

DONNÉ à Fermont, le 17 février 2026.

Jimmy Morneau
Directeur général et secrétaire-trésorier



« C'est la relâche à l'école, mais pas au Club ! »

Bon congé !

Ouvert 24 h/24
7 jours/7 pour les abonnés

■ Centre de prévention du suicide : 1 866-APPELLE (277-3553)

■ Info Justice Côte-Nord

Téléphone : 581 826-0088 • Sans frais : 1 844 960-7483
cotenord@info-justice.ca • www.info-justice.ca

■ Drogue aide et référence : 1 800 265-2626

www.drogue-aiderreference.qc.ca

■ Problèmes de jeu? : 1 800 461-0140 ou 1 866 SOS JEUX (767-5389)

■ Joueurs anonymes (JA) : 418 871-0131

■ Alcooliques anonymes (AA) : 1 866 376-6279 www.aa-quebec.org
(réunions à Fermont au 2, Venelle 11, le mardi à 19 h 30, tél. : 819 592-7007)

■ Narcotiques anonymes (NA) : 1 855-lignena (1 855 544-6362)

www.naquebec.org

■ Vous désirez cesser de fumer? : 1 866-J'ARRETE (527-7383)

www.jarrete.qc.ca

■ Ligne aide abus aînés : 1 888 489-2287 www.aideabusaines.ca

■ Maison d'aide et d'hébergement de Fermont :

1 844 901-4625 Urgence : 418 287-5896 24/7

■ S.O.S. Violence conjugale : 1 800 363-9010

■ CALACS : 1 800 563-0443 • www.lumiereboreale.qc.ca

Les agressions sexuelles, c'est non.

■ Protection de la jeunesse (DPJ) : 1 800 463-8547

■ Assistance parents : 1 800 361-5085 • www.ligneparents.com
24 h/24, 7j/7

■ Tel-Jeunes : 1 800 263-2266 • www.teljeunes.com • Texto : 1 514 600-1002

■ Jeunesse, j'écoute : 1 800 668-6868 • www.jeunessejecoute.ca

■ Interligne : 1 888 505-1010 • www.gaiecoute.org

■ Info Santé et intervention de crise : 811

■ Situation d'urgence : 911 ■ Centre antipoison : 1 800 463-5060

■ Espace finances : 418 835-6633 ou 1 877-835-6633 • acef@acefrsq.com

■ Maltraitance animale : (Dénonciation 24/24) : 1 844 ANIMAUX
(1 844 264-6289)

■ Cancer Fermont : 709 280-7557, 418 860-7299

■ Eki-lib santé (anorexie, boulimie) : 1 877 968-3960

■ Faune, chasse et pêche (renseignements et certificat du
chasseur) : 1 866 248-6936■ S.O.S. Braconnage (protection faune, habitats et milieu
naturel) : 1 800 463-2191

■ Services Québec 1 877 644-4545

www.servicesquebec.gouv.qc.ca
Portail régional Côte-Nord - www.cotenord.gouv.qc.ca

■ Transports Québec : 511 (#0511 pour abonnés cellulaires)
www.inforoutiere.qc.ca

■ Société des traversiers du Québec :

Information pour tous les points de service : 1 877 787-7483

FOOTBALL AMÉRICAIN

Superbowl LX dans la loge



Le club social des Moose a organisé un visionnement en direct sur écran géant du fameux match de finale afin de déterminer l'équipe américaine championne de la ligue nationale de football (NFL) de la saison 2025. Le Superbowl, réputé pour son spectacle de la mi-temps, surnommé le Benito Bowl cette année et qui mettait en vedette la superstar

portoricaine Bad Bunny, qui a mis l'accent sur les Amériques, avec une apparition de Lady Gaga. L'activité qui incluait une dégustation d'ailes de poulet et de maïs soufflé (popcorn) s'est tenue à la loge des Moose, le 8 février 2026. Quelques passionnés de ce sport se sont déplacés pour l'occasion, dont Dave Bouchard (sur la photo). Les

Seahawks de Seattle ont remporté la victoire contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre au stade Levi's de Santa Clara en Californie par la marque de 29 à 13.

É. C.

Coordonnées :

• Administration

Katy Ferlatte - info.journaltdn@gmail.com Tél. au bureau : 1 866 669-3655

• Publicités

Lynda Raiche - journaltdn@gmail.com (cell. : 418 732-5277)

• Rédaction

Éric Cyr - redactionfermont@gmail.com (cell. : 819 592-7007)

ou au bureau : 1 866 669-3655

50, rue le Carrefour, local 159

Fermont (Québec) G0G 1J0

NOUVEAU Tél. : 1 866 669-3655

Courriel : info.journaltdn@gmail.com

Le Trait d'union du Nord paraît tous les deux mardis, la date de tombée est le lundi de la semaine précédant la parution. Toute reproduction est permise à condition d'en citer la source. Cependant, le matériel graphique et publicitaire est la propriété du Trait d'union du Nord et ne peut être utilisé sans consentement. Les articles sont sous la responsabilité de leur signataire, n'engagent en rien le journal et ne représentent pas l'opinion du Trait d'union du Nord, à moins qu'il en soit fait mention. Ce média de presse écrite est membre de l'AMECQ.

Le
Trait d'union
DU NORD

www.journaltdn.ca

Conseil d'administration :

Présidente : Louise Vachon

Vice-président : Guy Simard

Administrateurs : Francine Marcoux

Marc Labelle

Guy Romain Kouam

Imprimé par : Journal de Québec

Tirage : 1700 copies

Distribué à : - Fermont - Manic-5

(Version papier) - Schefferville

- Labrador City

- Wabush

(Version numérique) - Aux abonnés partout au Québec

Rédacteur en chef et journaliste :

Éric Cyr

Adjointe administrative :

Katy Ferlatte

Graphiste et conseillère en

publicité :

Lynda Raiche

Merci aux collaborateurs :

- Francine Marcoux
- Me Gabriel Gélinas
- Louise Vachon
- Jocelyn Blanchette

Révisseurs :

Pascale Castilloux, Louise Vachon.

Prochaine parution
3 mars 2026

Le
Trait d'union
DU NORD

Production du 16 au 20 février
Tombée le lundi 23 fév. à 10 h

La tombée est la date à laquelle les publicités doivent être terminées.



Hélène Miville



Hélène Miville



Kathleen Ward



Cindy Côté



Laval Morin

SEMAINE DE RELÂCHE 2026

- MAISON DES JEUNES**
12 ANS ET PLUS
- PISCINE**
- BIBLIOTHÈQUE**
- ARÉNA**
HORAIRE RÉGULIER DE L'ARÉNA
- ACTIVITÉS À L'EXTÉRIEUR**
- ACTIVITÉS SPÉCIALES**
SALLE AURORA

JEUDI 26 FÉVRIER	VENDREDI 27 FÉVRIER	SAMEDI 28 FÉVRIER	DIMANCHE 01 MARS
OLYMPIQUE DES NEIGES 9H00 À 12H00	GLISSADE 9H00 À 12H00	COURS DE NATATION (HORAIRE RÉGULIER)	BAIN POUR TOUS 9H15 À 11H15 BAIN LONGUEUR 11H30 À 12H30
BAIN POUR TOUS 13H30 À 15H30	BAIN ADAPTÉ 9H00 À 10H00		
OUVERTURE 14H00 À 16H00	BAIN COMBINÉ 11H45 À 12H45	BAIN POUR TOUS 13H00 À 15H00	
COURSE DE VOITURE TÉLÉGUIDÉE À PARTIR DE 13H30 INSCRIPTION REQUISE	BAIN POUR TOUS 13H30 À 15H30	BAIN ADAPTÉ 15H15 À 16H15	FILM LA COURSE DES TUQUES À 14H00
	BAIN POUR TOUS 18H15 À 19H45	BAIN POUR TOUS 17H00 À 18H45	BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00
BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30	BAIN LONGUEUR 20H00 À 21H00	BAIN LONGUEUR 19H00 À 20H00	
OUVERTURE 19H00 À 22H00	SORTIE AU LABRADOR 15H00 À 20H00	SOIRÉE LOUP-GAROU 19H00 À 22H00	PÂTE À BISCUITS 18H30 À 21H30

LUNDI 02 MARS	MARDI 03 MARS	MERCREDI 04 MARS	JEUDI 05 MARS	VENDREDI 06 MARS	SAMEDI 07 MARS	DIMANCHE 08 MARS
BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		HEURE DU CONTE 3 À 7 ANS À 10H00	MARIO KART ET NHL SUR ÉCRAN GÉANT 9H00 À 12H00	CLASSIQUE HIVERNALE À LA PETITE PATINOIRE EXTÉRIEURE		
BAIN ADAPTÉ 10H15 À 11H15	BAIN POUR TOUS 9H00 À 12H00		BAIN POUR TOUS 9H00 À 10H00	BAIN ADAPTÉ 9H00 À 10H00	BAIN COMBINÉ 9H00 À 12H30	BAIN POUR TOUS 9H15 À 11H15 BAIN LONGUEUR 11H30 À 12H30
GLISSADE 9H00 À 12H00		JOURNÉE NEIGE 10H00 À 16H00	COURSE DE VOITURE TÉLÉGUIDÉE À PARTIR DE 13H30 INSCRIPTION REQUISE	RANDO RAQUETTE BINGO 9H00 À 11H00	JOURNÉE SKI 9H00 À 15H30	
ANNEAU DE GLACE ET CHOCOLAT CHAUD 13H00 À 15H00	POÉSIE DE PAPIER 8 ANS ET + 13H30 À 15H00 INSCRIPTION REQUISE		OUVERTURE 14H00 À 16H00	BAIN COMBINÉ 10H30 À 12H45	BAIN POUR TOUS 13H00 À 15H00	FILM ELIO À 14H00
	TOILE À RELAIS 14H00 À 16H00		FATBIKE BÂTONS LUMINEUX 19H00 À 20H00	CHOCOLAT AU SKORS 14H00 À 16H00	BAIN ADAPTÉ 15H15 À 16H15	BAIN COMBINÉ DE 18H00 À 20H00
BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00	RANDO RAQUETTE LAMPE FRONTALE 19H00 À 21H00 FILM ET CHOCOLAT CHAUD 18H30 À 21H30	HITSTER 18H30 À 21H30	GLISSADE ET CHOCOLAT CHAUD 19H00 À 22H00	GLISSADE 18H00 À 20H00 SPÉCIAL 11 ANS : 19H00 À 20H00 OUVERTURE 19H00 À 22H00	BAIN POUR TOUS 17H00 À 18H45 BAIN LONGUEUR 19H00 À 20H00	SOIRÉE COCOONING ET FILM 18H30 À 21H30